

中国法治国际论坛（2020）
2020年11月13日（周五）
第一时段：“一带一路”国际商事争端预防和解决

律政司司长当日发言

尊敬的王委员长、陈书记、女士们、先生们：

“一带一路”倡议与可持续发展

习近平主席提出共建“一带一路”倡议以来，纵使面对当今新冠肺炎疫情为全球所带来的挑战，“一带一路”建设依然取得了举世瞩目的成果，获得越来越多的支持，惠及越来越多的国家；体现了我国坚持构建人类命运共同体，践行人间正道的决心。

于2019年4月27日的第二届“一带一路”国际合作高峰论坛圆桌峰会上，习近平主席提到要把支持联合国2030年可持续发展议程融入共建一带一路，对接国际普遍认可的规则、标准和最佳实践，统筹推进经济增长、社会发展、环境保护，让各国从中受益，实现共同发展¹。

¹ 參見習近平在第二屆“一帶一路”國際合作高峰論壇圓桌峰會上的開幕辭（全文）

“一带一路”倡议的理念、目标和举措与联合国的 2030 年可持续发展议程高度契合，亦跟 2030 年议程的 17 项可持续发展目标相辅相成，形成了有效的对接。

共建“一带一路”促进了世界经济增长，推动了国际贸易自由化和便利化，为实现可持续发展开辟更大的空间。通过共建“一带一路”，新的基建在不少国家落实，有的国家首次拥有了自己的汽车制造、轨道交通设备等的产业。中巴经济走廊、中欧班列、中泰铁路、中老铁路等“一带一路”标志项目更对全球经济有显著带动作用。

“一带一路”倡议需要法治保障及有效的争端解决

然而，在“一带一路”倡议的深入开展当中，难免会出现不少因为对法定权利和义务的分歧，不同文化、法制等因素而起的争端。因此，“一带一路”倡议的行稳致远需要一个良好的法治环境和一个高效便利的争端预防和解决的机制。

诚如习近平主席于上一届中国法治国际论坛开幕致贺信中指出，

推动共建“一带一路”，需要法治进行保障。中国愿同各国一道，营造良好法治环境，构建公正、合理、透明的国际经贸规则体系，推动共建“一带一路”高质量发展，更好造福各国人民。

调解作为“一带一路”倡议下争端预防和解决的有效手段

基于上述的背景，我认为“一带一路”倡议下的争端预防及解决机制有几个要素，(1)应由各国协作产生，(2)它是以公信力为基础，(3)机制的建设需要充份理解和尊重国与国之间的文化差异，(4)因此，它应该是一个普惠、有效、符合共同发展的多元化争端解决机制。调解是最适合作为“一带一路”倡议下的争端预防和解决的有效手段。

调解讲究和谐包容，重视各方的需要和关注；维持争端各方的互信，保持各方的持续合作及良好关系。对比起其它争端解决的手段，调解符合成本效益，最重要的是，调解能够缔造双赢的局面，互利共赢，对长远发展的项目特别有利。

调解的技巧也能同时被运用以帮助谈判各方拟定合同，促成交易；

洽谈分歧继而达成争端预防的效果。

同时，我也留意到利用调解作为解决投资争端的手段在国际上已广为采用，并有着不少的成功例子。

香港特区的贡献

国家所需，香港所长。香港社会高度重视法治，而香港也是亚太国际法律、促成交易及争议解决的服务中心。香港在调解及争议解决服务方面已有成熟的发展并具备充足的配套，并有不少享誉国际的专业人才。我殷切期待香港特区能够积极参与国家相关的建设，融入国家发展大局，为构建人类命运共同体作出贡献。

最后，我祝愿本次论坛圆满成功。谢谢各位！